

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 105 (1979)  
**Heft:** 3: Swissbau 77, Bâle 20-25 février 1979

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Congrès

### Symposium international sur la transformation et l'agrandissement des aménagements hydro-électriques

28 février - 2 mars 1979, Zurich

L'évolution récente dans le secteur de l'énergie stimule les efforts relatifs au renouvellement et à l'agrandissement d'aménagements hydro-électriques. La réalisation de tels projets demande des connaissances spéciales, une coopération interdisciplinaire, du talent inventif et du courage pour s'engager dans de nouvelles voies. Dans un cadre international le Symposium veut faciliter l'échange d'expériences et susciter une discussion sur les problèmes actuels.

Les intéressés à l'énergie hydraulique, soit maîtres d'œuvre, politiciens, ingénieurs, scientifiques, sont invités à participer au Symposium.

Les sujets suivants feront l'objet de présentations :

*Prises d'eau — Conduites d'eau motrices (galeries d'amenée, chambre d'équilibre, conduites forcées, canaux) — Constructions hydrauliques en acier — Evaluation technologique et économique des transformations, disponibilité des aménagements surannés, bases du projet — problèmes d'exploitation (automatisation, télécommande, télécommunication) ; recherches de solutions simples — Considérations juridiques, concessions ; mise hors service d'aménagements hydro-électriques.*

Différentes excursions techniques complètent le programme.

Renseignements et inscriptions : Association suisse pour l'aménagement des eaux, case postale, 5401 Baden.

## EPFL

### Cours post-grade sur l'énergie

Au cours de ces dernières années, le monde entier a pris conscience des dimensions politiques, économiques, techniques et sociales du problème de l'énergie. A un état de fait déjà fort complexe viennent se greffer des préoccupations d'ordre écologique qui impliquent des contraintes nouvelles, généralement mal connues.

Pour mieux comprendre les interactions et l'importance des divers secteurs touchés par l'énergétique, une nouvelle formation s'avère nécessaire. En effet, jusqu'à ce jour, la plupart des hautes écoles, en Suisse particulièrement, ne formaient des spécialistes que dans des disciplines technologiques bien définies. Or, le domaine de l'énergie a un caractère multidisciplinaire qui dépasse largement le cadre des matières purement techniques. L'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, consciente de la complexité de cette thématique et du besoin aigu d'une formation adéquate, prend l'initiative d'organiser un cours post-grade s'adressant à des ingénieurs diplômés, quelles que soient leur spécialité et leur nationalité et désirant acquérir des connaissances approfondies sur les divers aspects de l'exploitation bien comprise des ressources énergétiques.

Ce cours sera donné à Lausanne à raison d'une journée par semaine — le jeudi — du 1<sup>er</sup> mars au 20 décembre 1979, à Lausanne.

Tous renseignements peuvent être obtenus à l'Institut de production d'énergie, avenue Daples 17, 1006 Lausanne ; tél. : (021) 26 06 06.

## Vie de la SIA

### Section jurassienne

Le comité a arrêté le programme d'activité suivant pour l'année 1979 :

Jeudi 8 février 1979 : Assemblée générale annuelle au Restaurant de la Croix fédérale, à Belprahon, suivie d'un repas en commun.

Semaine du 23 au 30 mars : Géothermie, énergie éolienne, stockage d'énergie dans le sous-sol.

Conférenciers : MM. Matthey, Derron et Vuattaz.  
Lieu : Plateau de Diesse.

Semaine du 2 au 11 mai : Biogaz et production artisanale d'énergie.

Conférencier : M. Bremer.  
Lieu : Saint-Imier.

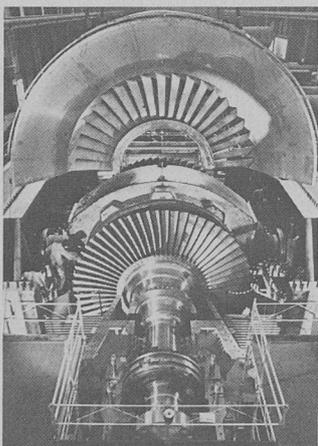
Semaine du 3 au 14 septembre : Energie solaire.

Conférencier : M. Faist.  
Lieu : Saignelégier.

Les dates et les lieux définitifs de ces séances seront communiqués en temps opportun.

## Industrie et technique

### Fabrication de grands turbogroupes



La tendance à la multiplication de la construction de grands turbogroupes demisynchrones (entre autres la commande de six turbogroupes de 1300 MW pour les USA) a montré que la capacité d'usinage des très grandes pièces devait être agrandie. C'est pourquoi Brown Boveri a entamé la construction de nouveaux halls de fabrication dotés de nouvelles machines-outils imposantes qui tiennent compte des exigences actuelles et futures de dimensions et de poids.

La fiabilité d'une machine pendant son exploitation est non seulement fonction de la qualité des études, mais également de la fabrication. Les imposantes machines-outils des nouveaux halls de fabrication attestent que Brown Boveri a la volonté de poursuivre le développement technique et de satisfaire les exigences des clients. Grâce à cette capacité de fabrication, BBC est d'autre part en mesure de fabriquer des turbogroupes

de puissances encore plus élevées. L'illustration représente le montage de l'un des trois étages basse pression du turbogroupe de 1270 MW «X17» destiné à la Tennessee Valley Authority (TVA), USA (Photo Brown Boveri).

## SWISSBAU 79

### Un toit sûr avec Sarnafil

Des systèmes d'étanchéité sûrs avec les lés d'étanchéité en matière plastique pour les travaux publics et la construction. Avec la devise « un toit sûr avec Sarnafil », Sarna plastiques SA présente ses toutes nouvelles solutions pour l'application des lés en matière plastique dans les différents domaines de l'étanchéité des bâtiments et des ponts et chaussées.

Ce qui frappera d'abord le visiteur, ce sera le toit étincelant de Sarnafil qui « protège » tout le stand. Les établissements Sarna démontrent par là qu'ils possèdent aussi bien le matériau que le know-how pour la construction de tentes, imposantes par leur architecture et servant à couvrir les halles de sport et d'exposition, etc. Les grandes constructions de tentes destinées au Proche-Orient frappent particulièrement.

Sarna a reconnu l'immense importance revenant aujourd'hui à la protection des eaux. C'est pourquoi celle présente l'application des lés d'étanchéité en plastique résistant aux microbes et aux agents chimiques, pour l'étanchéité des dépôts, installations de tanks à huile, construc-

tions concernant les nappes d'eau souterraines, etc. La technique de la jonction des lés d'étanchéité, ainsi que la technique de contrôle, étudiée tout spécialement, sont également convaincantes.

Pour l'étanchéité des tunnels, on présente les matériaux les plus modernes, ainsi que les toutes nouvelles techniques de fixation et de soudure. La maison d'Obwald est déjà en mesure de présenter une importante liste de références suisses et internationales, par exemple Arlberg, Gonthard, Eich, Giesbach, etc. Peu à peu, l'idée de la protection de l'environnement gagne aussi de l'importance dans le domaine de l'étanchéité des toits. C'est surtout le toit plat qui offre des possibilités de plantation. Sarna montre la façon correcte de concevoir et d'exécuter ces toits.

Les nouveaux lés d'étanchéité de couleur sont tout spécialement intéressants pour les architectes. Sarnafil, dans les couleurs « protection du patrimoine », peut être utilisé partout où aucune couche d'utilisation, d'alourdissement ou de protection ne peut être placée sur les lés d'étanchéité en matière plastique.

Une démonstration de soudage sera faite pour tous ceux qui ne connaissent pas encore Sarnafil, son emploi et ses détails techniques.

Des modèles pour le détail des raccords, très étudiés et éprouvés, sont également exposés.

Comme nouveauté, Sarna présente des solutions pour l'étanchéité de toits en pente avec les lés de toiture Sarna et le panneau d'isolation thermique Sarna.

L'exposition présente aussi un certain intérêt pour le propriétaire de maison : il verra comment une toiture ancienne, n'étant plus étanche, peut être assainie.

Avec le Sarnafil vert spécial, la construction de biotopes et étangs devient possible pour tous, grâce à des moyens simples.

Un échantillon du matériau et les instructions de montage seront fournis.

Avec Sarnafil bleu, un revêtement étanche des piscines est entièrement garanti. La réalisation doit pourtant être confiée à un entrepreneur spécialisé, car il ne s'agit pas là uniquement d'étanchéité, mais avant tout d'exécution.

Au stand Sarna, on présentera — à côté de matériaux et techniques ayant fait leurs preuves — plusieurs nouveautés d'un grand intérêt pour les architectes et leurs bureaux d'étude, mais également pour les maîtres d'ouvrages.

Venez visiter le stand Sarna aménagé de façon originale, cela en vaut la peine.